

## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

## DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 148/2013

z dne 19. decembra 2012

**o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov glede regulativnih tehničnih standardov o minimalnih podatkih, o katerih je treba poročati repozitorijem sklenjenih poslov**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov <sup>(2)</sup>, zlasti člena 9(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za zagotovitev prožnosti bi morale biti nasprotni stranki omogočeno, da poročanje o pogodbi prenese na drugo nasprotno stranko ali tretjo stranko. Nasprotnim strankam bi prav tako morale biti omogočeno, da se dogovorijo za prenos naloge poročanja na skupni tretji subjekt, vključno s centralno nasprotno stranko (CNS), pri čemer slednja repozitoriju sklenjenih poslov predloži eno poročilo, vključno z zadevnimi razpredelnicami s polji. V teh okoliščinah in za zagotovitev kakovosti podatkov bi morale biti v poročilu navedeno, da je pripravljeno v imenu obeh nasprotnih strank in vsebuje vse podatke, ki bi se sporočili, če bi se o pogodbi poročalo ločeno.
- (2) Da bi se izognili neskladnosti v razpredelnicah s skupnimi podatki, bi morala vsaka nasprotna stranka v pogodbi o izvedenih finančnih instrumentih zagotoviti, da se o skupnih podatkih, ki se sporočajo, dogovorita obe stranki v poslu. Edinstven identifikator sklenjenega posla bo prispeval k usklajevanju podatkov v primeru, da nasprotna stranka poročajo različnim repozitorijem sklenjenih poslov.

- (3) Da bi se izognili podvojevanju poročanja in da bi zmanjšali obremenitev zaradi poročanja, kadar ena nasprotna stranka ali CNS poroča v imenu obeh nasprotnih strank, bi morala imeti nasprotna stranka ali CNS možnost, da repozitoriju sklenjenih poslov posreduje eno poročilo, v katerem so zadevne informacije.

- (4) Vrednotenje pogodb o izvedenih finančnih instrumentih je bistveno, da se regulativnim organom omogoči izpolnjevanje njihovih nalog, zlasti v zvezi s finančno stabilnostjo. Vrednost pogodbe glede na tekoče tržne cene ali notranji model nakazuje znake in obseg izpostavljenosti, povezanih z navedeno pogodbo, ter dopolnjuje informacije o prvotni vrednosti, določeni v pogodbi.

- (5) Zbiranje informacij o zavarovanju za določeno pogodbo je bistveno za zagotovitev ustreznega spremljanja izpostavljenosti. Da bi to omogočili, bi morale nasprotna stranke, ki zavarujejo svoje transakcije, podrobnosti o takšnem zavarovanju sporočati za posamezno transakcijo. Kadar se zavarovanje izračuna na podlagi neto pozicij, ki izhajajo iz sklopa pogodb, in zato ni predloženo na ravni transakcije, ampak na podlagi portfelja, bi morale imeti nasprotna stranke možnost, da o portfelju poročajo z uporabo edinstvene oznake ali sistema številčenja, kot določi nasprotna stranka. Ta edinstvena oznaka bi morala določati specifičen portfelj, pri katerem se zavarovanje izmenjuje, kadar ima nasprotna stranka več kot en portfelj, prav tako pa bi morala zagotoviti, da je pogodbo o izvedenih finančnih instrumentih mogoče povezati z določenim portfeljem, za katerega velja zavarovanje.

- (6) Ta uredba temelji na osnutku regulativnih tehničnih standardov, ki jih je Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) predložil Komisiji, ter odraža pomembnost vloge repozitorijev sklenjenih poslov za izboljšanje preglednosti trgov za javnost in regulativne organe, podatke, ki jih je treba sporočiti repozitorijem sklenjenih poslov, ki jih zbirajo in dajo na voljo, in sicer glede na razred izvedenih finančnih instrumentov ter naravo sklenjenega posla.

<sup>(1)</sup> Še ni objavljeno v Uradnem listu.

<sup>(2)</sup> UL L 201, 27.7.2012, str. 1.

- (7) Organ ESMA se je pred predložitvijo osnutka regulativnih tehničnih standardov, na katerih temelji ta uredba, posvetoval z zadevnimi organi in člani Evropskega sistema centralnih bank (ESCB). V skladu s členom 10 Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) <sup>(1)</sup> je organ ESMA tudi opravil odprta javna posvetovanja o takšnem osnutku regulativnih tehničnih standardov, analiziral morebitne s tem povezane stroške in koristi ter zaprosil za mnenje interesno skupino ESMA za vrednostne papirje in trge, ustanovljeno v skladu s členom 37 te uredbe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

### Podrobnosti iz poročil v skladu s členom 9(1) in (3) Uredbe (EU) št. 648/2012

1. Poročila za repozitorij sklenjenih poslov vključujejo:
  - (a) podrobnosti iz razpredelnice 1 Priloge, ki vsebuje informacije o nasprotnih strankah v pogodbi;
  - (b) informacije iz razpredelnice 2 Priloge, ki vsebuje podrobnosti o pogodbi o izvedenih finančnih instrumentih, sklenjenih med dvema nasprotnima strankama.
2. Za namene odstavka 1 sklenitev pogodbe pomeni „opravljeno transakcijo“, kot navaja člen 25(3) Direktive 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup>.
3. Kadar se pripravi eno poročilo v imenu obeh nasprotnih strank, vsebuje informacije iz razpredelnice 1 Priloge v zvezi z vsako nasprotno stranko. Informacije iz razpredelnice 2 Priloge se predložijo le enkrat.
4. Kadar se v imenu obeh nasprotnih strani pripravi eno poročilo, se to navede, kot je določeno v polju 9 razpredelnice 1 Priloge.
5. Kadar ena nasprotna stranka repozitoriju sklenjenih poslov sporoči podrobnosti pogodbe v imenu druge nasprotne stranke ali tretji subjekt repozitoriju sklenjenih poslov poroča o pogodbi v imenu ene ali obeh nasprotnih strank, podatki, ki se sporočijo, zajemajo celovit sklop podrobnosti, ki bi se sporočile, če bi o pogodbah repozitoriju sklenjenih poslov ločeno poročala posamezna nasprotna stranka.

<sup>(1)</sup> UL L 331, 15.12.2010, str. 84.

<sup>(2)</sup> UL L 145, 30.4.2004, str. 1.

6. Kadar pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih vključujejo lastnosti, ki so značilne za več kot eno osnovno sredstvo, kot je opredeljeno v razpredelnici 2 Priloge, se v poročilu navede razred sredstva, kateremu po dogovoru nasprotnih strank pogodba najbolj ustreza, preden se poročilo posreduje repozitoriju sklenjenih poslov.

#### Člen 2

### Sklenjeni posli z opravljenim kliringom

1. Kadar nato CNS opravi kliring obstoječe pogodbe, ga je treba sporočiti kot spremembo obstoječe pogodbe.
2. Kadar je pogodba sklenjena na mestu trgovanja in njen kliring opravi CNS tako, da ena nasprotna stranka ne pozna identitete druge nasprotne stranke, nasprotna stranka poročevalka določi navedeni CNS kot svojo nasprotno stranko.

#### Člen 3

### Poročanje o izpostavljenosti

1. Podatki o zavarovanju, ki se zahtevajo v razpredelnici 1 Priloge vključujejo vse predloženo zavarovanje.
2. Kadar nasprotna stranka ne zavaruje na ravni transakcije, nasprotni stranki repozitoriju sklenjenih poslov poročata o zavarovanju, predloženemu na podlagi portfelja.
3. Kadar se v zvezi s pogodbo sporoči zavarovanje na podlagi portfelja, nasprotna stranka poročevalka repozitoriju sklenjenih poslov sporoči oznako, ki določa portfelj zavarovanja, predloženega drugi nasprotni stranki za pogodbo, o kateri se poroča.
4. Nefinančnim nasprotnim strankam, ki niso navedene v členu 10 Uredbe (EU) št. 648/2012, ni treba sporočiti zavarovanja, vrednotenja glede na tekoče tržne cene in notranji model za pogodbe, ki so navedene v razpredelnici 1 Priloge.
5. Za pogodbe, katerih kliring opravi CNS, vrednotenje glede na tekoče tržne cene opravi le CNS.

#### Člen 4

### Dnevnik poročanja

Spremembe podatkov, registriranih v repozitorijih sklenjenih poslov, se hranijo v dnevniku, v katerem so navedene osebe, ki zahtevajo spremembo, vključno s samim repozitorijem sklenjenih poslov, če je ustrezno, razlogi za takšno spremembo, datum in časovni žig ter jasen opis sprememb, vključno s starimi in novimi vsebinami zadevnih podatkov, kot je določeno v poljih 58 in 59 razpredelnice 2 Priloge.

*Člen 5***Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. decembra 2012

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
José Manuel BARROSO

---

## PRILOGA

## Podatki, ki se sporočijo repozitorijem sklenjenih poslov

## Razpredelnica 1

## Podatki nasprotne stranke

	Polje	Podatki, ki se sporočijo
	<b>Stranki pogodbe</b>	
1	Časovni žig poročanja	Datum in ura poročanja repozitoriju sklenjenih poslov.
2	ID nasprotne stranke	Edinstvena oznaka nasprotne stranke poročevalke. V primeru posameznika se uporabi oznaka stranke.
3	ID druge nasprotne stranke	Edinstvena oznaka druge nasprotne stranke v pogodbi. To polje se izpolni z vidika nasprotne stranke poročevalke. V primeru posameznika se uporabi oznaka stranke.
4	Ime nasprotne stranke	Ime podjetja nasprotne stranke poročevalke. To polje se pusti prazno, če ID nasprotne stranke že vsebuje to informacijo.
5	Sedež nasprotne stranke	Informacije o registriranem uradu, ki zajemajo poln naslov, mesto in državo nasprotne stranke poročevalke. To polje se pusti prazno, če ID nasprotne stranke že vsebuje to informacijo.
6	Podjetniški sektor nasprotne stranke	Narava dejavnosti podjetja nasprotne stranke poročevalke (banka, zavarovalnica, itd.). To polje se pusti prazno, če ID nasprotne stranke že vsebuje to informacijo.
7	Finančna ali nefinančna narava nasprotne stranke	Navedite, če je nasprotna stranka poročevalka finančna ali nefinančna nasprotna stranka v skladu s členom 2(8) in (9) Uredbe (EU) št. 648/2012.
8	ID posrednika	Če posrednik deluje kot vmesnik za nasprotno stranko poročevalko, ne da bi postal nasprotna stranka, nasprotna stranka poročevalka opredeli tega posrednika z edinstveno oznako. V primeru posameznika se uporabi oznaka stranke.
9	ID poročevalca	Če je nasprotna stranka poročevalka prenesla nalogo za predložitev poročila na tretjo stranko ali drugo nasprotno stranko, je treba v tem polju to stranko opredeliti z edinstveno oznako. Sicer se to polje pusti prazno. V primeru posameznika se uporabi oznaka stranke, ki jo določi pravni subjekt, ki ga posamezna nasprotna stranka uporabi za izvršitev posla.
10	ID klirinškega člana	Če nasprotna stranka poročevalka ni klirinški član, se njen klirinški član v tem polju opredeli z edinstveno oznako. V primeru posameznika se uporabi oznaka stranke, ki jo določi CNS.
11	ID upravičenca	Stranka, za katero veljajo pravice in obveznosti, ki izhajajo iz pogodbe. Kadar se transakcija izvrši prek strukture, kot je skrbnik ali sklad, ki zastopa več upravičencev, bi bilo treba upravičenca opredeliti kot navedeno strukturo. Če upravičenec pogodbe ni nasprotna stranka te pogodbe, mora nasprotna stranka poročevalka tega upravičenca opredeliti z edinstveno oznako ali v primeru posameznikov z oznako stranke, kot jo določi pravni subjekt, ki zastopa posameznika.

	Polje	Podatki, ki se sporočijo
12	Trgovalna zmogljivost	Določi, ali je nasprotna stranka poročevalka sklenila pogodbo kot glavni zavezanec za svoj račun (v svojem imenu ali imenu stranke) ali kot posrednik za račun stranke in v njenem imenu.
13	Nasprotna stranka	Določi, ali je bila pogodba o nakupu ali prodaji. Pri pogodbi o obrestnih izvedenih finančnih instrumentih kupec predstavlja plačnika strani 1, prodajalec pa bo plačnik strani 2.
14	Pogodba z nasprotno stranko, ki ni iz države EGP	Navaja, ali ima druga nasprotna stranka sedež zunaj EGP.
15	Neposredno povezano s poslovno dejavnostjo ali zakladniškim financiranjem	Informacije o tem, ali je pogodba objektivno merljiva kot neposredno povezana s poslovno dejavnostjo ali dejavnostjo zakladniškega financiranja nasprotne stranke poročevalke, kot je določeno v členu 10(3) Uredbe (EU) št. 648/2012.  To polje se pusti prazno, če je nasprotna stranka poročevalka finančna nasprotna stranka, kot je določeno v členu 2(8) Uredbe (EU) št. 648/2012.
16	Prag kliringa	Informacije o tem, ali nasprotna stranka poročevalka presega prag kliringa iz člena 10(2) Uredbe (EU) št. 648/2012. To polje se pusti prazno, če je nasprotna stranka poročevalka finančna nasprotna stranka, kot je opredeljena v členu 2(8) Uredbe (EU) št. 648/2012.
17	Tržna vrednost pogodbe	Vrednotenje pogodbe po tekočih tržnih cenah ali vrednotenje po notranjem modelu, kadar se ta uporablja v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) št. 648/2012.
18	Valuta tržne vrednosti pogodbe	Valuta, ki se uporablja za vrednotenje pogodbe po tekočih tržnih cenah ali vrednotenje po notranjem modelu, kadar se to uporablja v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) št. 648/2012.
19	Datum vrednotenja	Datum zadnjega vrednotenja po tekočih tržnih cenah ali vrednotenja po notranjem modelu.
20	Čas vrednotenja	Ura zadnjega vrednotenja po tekočih tržnih cenah ali vrednotenja po notranjem modelu.
21	Način vrednotenja	Navedite, ali je bilo opravljeno vrednotenje po tekočih tržnih cenah ali notranjem modelu.
22	Zavarovanje	Ali je bilo zavarovanje predloženo.
23	Zavarovalni portfelj	Ali je bilo zavarovanje predloženo na podlagi portfelja. Portfelj pomeni zavarovanje, izračunano na podlagi neto pozicij, ki izhajajo iz sklopa pogodb, in ne na podlagi posameznega sklenjenega posla.
24	Oznaka zavarovalnega portfelja	Če se zavarovanje sporoči na podlagi portfelja, bi bilo treba portfelj označiti z edinstveno oznako, ki jo določi nasprotna stranka poročevalka.
25	Vrednost zavarovanja	Vrednost zavarovanja, ki ga nasprotna stranka poročevalka predloži drugi nasprotni stranki. Če je zavarovanje predloženo na podlagi portfelja, bi moralo to polje zajemati vrednost vsakega zavarovanja, predloženega za portfelj.
26	Valuta zavarovanja	Določite vrednost zavarovanja za polje 25.

Razpredelnica 2  
Skupni podatki

	Polje	Podatki, ki se sporočijo	Uporabljene vrste pogodb o izvedenih finančnih instrumentih
	<b>Oddelek 2a – Vrsta pogodbe</b>		<b>Vse pogodbe</b>
1	Uporabljena taksonomska razvrstitev	Pogodba se določi z uporabo identifikatorja produkta.	
2	ID produkta 1	Pogodba se določi z uporabo identifikatorja produkta.	
3	ID produkta 2	Pogodba se določi z uporabo identifikatorja produkta.	
4	Osnovno sredstvo	Osnovno sredstvo se določi z uporabo edinstvenega identifikatorja za to osnovno sredstvo. V primeru košaric ali indeksov se uporabi navedba za zadevno košarico ali indeks, če edinstveni identifikator ne obstaja.	
5	Nominalna valuta 1	Valuta nominalnega zneska. V primeru pogodbe o obrestnih izvedenih finančnih instrumentih je to nominalna valuta strani posla 1.	
6	Nominalna valuta 2	Valuta nominalnega zneska. V primeru pogodbe o obrestnih izvedenih finančnih instrumentih je to nominalna valuta strani posla 2.	
7	Valuta poravnave	Valuta, v kateri se opravi poravnava.	
	<b>Oddelek 2b – Podrobnosti o transakciji</b>		<b>Vse pogodbe</b>
8	ID sklenjenega posla	Edinstven ID sklenjenega posla, dogovorjen na evropski ravni, ki ga zagotovi nasprotna stranka poročevalka. Če edinstven ID sklenjenega posla ni na voljo, bi bilo treba ustvariti edinstveno oznako ter se o njej dogovoriti z drugo nasprotno stranko.	
9	Referenčna številka transakcije	Edinstvena identifikacijska številka transakcije, ki jo predloži subjekt poročevalec ali tretja stranka, ki poroča v njegovem imenu.	
10	Mesto izvršitve	Mesto izvršitve se določi z edinstveno oznako za to mesto. Če je pogodba sklenjena na prostem trgu, je treba določiti, ali je zadevni instrument sprejet v trgovanje, vendar se z njim trguje na prostem trgu, ali ni sprejet v trgovanje in se z njim trguje na prostem trgu.	
11	Stiskanje	Določite, ali je pogodba rezultat stiskanja.	
12	Cena/obrestna mera	Cena izvedenega finančnega instrumenta, kjer je mogoče brez provizije in obračunanih obresti.	
13	Zapis cene	Način, na katerega je izražena cena.	
14	Nominalni znesek	Prvotna vrednost pogodbe.	

	Polje	Podatki, ki se sporočijo	Uporabljene vrste pogodb o izvedenih finančnih instrumentih
15	Cenovni multiplikator	Število enot finančnega instrumenta v trgovalni seriji; na primer, število izvedenih finančnih instrumentov, zajetih z eno pogodbo.	
16	Količina	Število pogodb, vključenih v poročilo, kadar se sporoči več kot ena pogodba o izvedenih finančnih instrumentih.	
17	Vnaprejšnje plačilo	Znesek vsakega vnaprejšnjega plačila, ki ga je izvedla ali prejela nasprotna stranka poročevalka.	
18	Vrsta poravnave	Ali se pogodba poravna fizično ali v gotovini.	
19	Časovni žig izvršitve	Kot je opredeljeno v členu 1(2).	
20	Datum začetka veljavnosti	Datum začetka veljavnosti obveznosti iz pogodbe.	
21	Datum zapadlosti	Prvotni datum prenehanja veljavnosti sporočene pogodbe. Predčasno prenehanje pogodbe se ne vpiše v to polje.	
22	Datum prenehanja	Datum prenehanja sporočenih pogodb. Če je enak datumu zapadlosti, se to polje pusti prazno.	
23	Datum poravnave	Datum poravnave osnovnega sredstva. Če je več kot eno, se lahko uporabijo dodatna polja (npr. 23A, 23B, 23C ...).	
24	Vrsta okvirne pogodbe	Sklic na ime zadevne okvirne pogodbe, če se je uporabljala za sporočeno pogodbo (npr. okvirna pogodba ISDA; okvirna pogodba o nakupu in prodaji električne energije; mednarodna okvirna pogodba ForEx; evropska okvirna pogodba ali druge lokalne okvirne pogodbe).	
25	Različica okvirne pogodbe	Po potrebi sklic na leto različice okvirne pogodbe, ki se uporabi za sporočen sklenjen posel (npr. 1992, 2002 ...).	
	<b>Oddelek 2c – Zmanjšanje tveganja/poročanje</b>		<b>Vse pogodbe</b>
26	Časovni žig potrditve	Datum in ura potrditve, kot je določeno v Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 149/2013 <sup>(1)</sup> nakazuje časovni pas, v katerem je bila potrditev opravljena.	
27	Način potrditve	Ali je bila pogodba elektronsko potrjena, neelektronsko potrjena ali ostaja nepotrjena.	
	<b>Oddelek 2d – Kliring</b>		<b>Vse pogodbe</b>
28	Obveznost kliringa	Navede se, ali za sporočeno pogodbo velja obveznost kliringa v skladu z Uredbo (EU) št. 648/2012.	

	Polje	Podatki, ki se sporočijo	Uporabljene vrste pogodb o izvedenih finančnih instrumentih
29	Opravljen kliring	Navede se, ali je bil kliring opravljen.	
30	Časovni žig kliringa	Ura in datum, ko se je opravil kliring.	
31	CNS	Če je bil kliring pogodbe opravljen, edinstvena oznaka za CNS, ki ga je opravil.	
32	Znotraj skupine	Navede se, ali je bila pogodba sklenjena kot transakcija znotraj skupine, opredeljena v členu 3 Uredbe (EU) št. 648/2012.	
	<b>Oddelek 2e – Obrestne mere</b>	<b>Če se UPI sporoči in vsebuje vse spodaj določene informacije, teh ni treba poročati.</b>	<b>Obrestni izvedeni finančni instrumenti</b>
33	Stran posla s fiksno obrestno mero 1	Navede se stran posla s fiksno obrestno mero 1, če se ta uporablja.	
34	Stran posla s fiksno obrestno mero 2	Navede se stran posla s fiksno obrestno mero 2, če se ta uporablja.	
35	Štetje dni pri fiksni obrestni meri	Dejansko število dni v zadevnem obdobju izračuna, ki ga uporablja plačnik fiksne obrestne mere.	
36	Pogostost plačila po fiksni obrestni meri	Pogostost plačil po fiksni obrestni meri, če se uporablja.	
37	Pogostost plačil pri variabilni obrestni meri	Pogostost plačil po variabilni obrestni meri, če se uporablja.	
38	Pogostost ponastavitve variabilne obrestne mere	Pogostost ponastavitve variabilne obrestne mere, če se uporablja	
39	Stran posla z variabilno obrestno mero 1	Navedba uporabljenih obrestnih mer, ki se ponastavljajo po vnaprej določenih intervalih s sklicem na tržno referenčno stopnjo, če je ustrezno.	
40	Stran posla z variabilno obrestno mero 2	Navedba uporabljenih obrestnih mer, ki se ponastavljajo po vnaprej določenih intervalih s sklicem na tržno referenčno stopnjo, če je ustrezno.	
	<b>Oddelek 2f – Tuja valuta</b>	<b>Če se UPI sporoči in vsebuje vse spodaj določene informacije, teh ni treba poročati.</b>	<b>Valutni izvedeni finančni instrumenti</b>
41	Valuta 2	Valutni križ, če se razlikuje od valute poravnave.	
42	Menjalni tečaj 1	Pogodbeni menjalni tečaj za valute.	
43	Terminski devizni tečaj	Terminski menjalni tečaj na datum valute.	
44	Osnova menjalnega tečaja	Osnovni valutni pari za menjalni tečaj.	



	Polje	Podatki, ki se sporočijo	Uporabljene vrste pogodb o izvedenih finančnih instrumentih
	<b>Oddelek 2g – Blago</b>	<b>Če se sporoči UPI in vsebuje vse spodaj navedene informacije, teh ni treba sporočiti, razen če je to potrebno v skladu z Uredbo (EU) št. 1227/2011 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup>.</b>	<b>Blagovni izvedeni finančni instrumenti</b>
	<b>Splošno</b>		
45	Osnova blaga	Navede se vrsta blaga, ki je osnova za pogodbo.	
46	Podrobnosti o blagu	Podatki o posameznem blagu, ki se ne vpišejo v polje 45.	
	<b>Energija</b>	Informacije, ki se sporočijo v skladu z Uredbo (EU) št. 1227/2011.	
47	Točka ali mesto dobave	Točka dobave v tržnem območju	
48	Povezovalna točka	Določitev meje ali mejnih točk pri pogodbi o prevozu.	
49	Vrsta obremenitve	Ponovljiv oddelek polj 50–54 za določitev profila dobave proizvoda, ki ustreza dnevnim obdobjem dobave.	
50	Datum in ura začetka dobave	Datum in ura začetka dobave.	
51	Datum in ura zaključka dobave	Datum in ura zaključka dobave.	
52	Obseg pogodbe	Količina na časovni interval dobave	
53	Enota količine	Dnevna ali urna količina v MWh ali kWh/d, ki ustreza osnovnemu blagu.	
54	Cena na časovni interval	Cena za količino v časovnem intervalu	
	<b>Oddelek 2h – Opcije</b>	<b>Če se UPI sporoči in vsebuje vse spodaj določene informacije, ki jih ni treba sporočiti.</b>	<b>Pogodbe, ki vsebujejo opcijo</b>
55	Vrsta opcije	Navede se, ali je pogodba o prodajni ali nakupni opciji.	
56	Oblika opcije (izvršitev)	Se vpiše, ali je opcijo mogoče izvršiti le na določen datum (evropska in azijska oblika), na več vnaprej določenih datumov (bermudska oblika) ali ob katerem koli trenutku v obdobju veljavnosti pogodbe (ameriška oblika).	
57	Izvršilna cena (najvišja/najnižja)	Izvršilna cena opcije.	

	Polje	Podatki, ki se sporočijo	Uporabljene vrste pogodb o izvedenih finančnih instrumentih
	<b>Oddelek 2i – Spremembe poročila</b>		<b>Vse pogodbe</b>
58	Vrsta dejanja	<p>Ali poročilo vsebuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— prvo pogodbo o izvedenih finančnih instrumentih ali prvi dogodek po sklenjenem poslu, pri čemer se ta označi kot „new“,</li> <li>— spremembo podrobnosti predhodno sporočene pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, v tem primeru se označi kot „modify“,</li> <li>— preklic napačno predloženega poročila, v tem primeru se označi kot „error“,</li> <li>— prenehanje obstoječe pogodbe, v tem primeru se označi kot „cancel“,</li> <li>— stiskanje sporočene pogodbe, v tem primeru se označi kot „compression“,</li> <li>— posodobitev vrednotenja pogodbe, v tem primeru se opredeli kot „valuation update“,</li> <li>— vse ostale spremembe poročila, v tem primeru se označijo kot „other“.</li> </ul>	
59	Podrobnosti vrste dejanja	Kadar se polje 58 sporoči kot „other“, je treba v tem polju navesti podrobnosti takšne spremembe.	

<sup>(1)</sup> Glej stran 11 tega Uradnega lista.

<sup>(2)</sup> UL L 326, 8.12.2011, str. 1.